



Technisches Datenblatt

Artikelnummer: N16411-STD

Wandspender Aluminium 1000 ml, Langarmhebel

Beschreibung

Hygienischer Hebel-Wandspender für Blockflaschen mit Hände-Desinfektionsmittel, Hand-Gel und Seifen etc.! Universell einsetzbar mit allen 1000 ml Euronorm-Standardflaschen.

Produktinformationen

Artikel-Nr.	N16411-STD	
Ausführung		
Langarm-Hebel	± 22,5 cm	
Flaschengröße	1000 ml (Euronorm-Standardflaschen)	
Abmessungen		
Länge	29,0 cm	
Höhe	9,5 cm	
Breite (mit Pumpenkopf)	13,0 cm	
Breite (mit Hebel)	23,5 cm	
Material		
Gehäuse	Aluminium 6063-T4	Silberfarben
Gehäusedeckel	Aluminium 6063-T4	Silberfarben
Befestigungsplatte (für Wand)	Polypropylen (PP)	Grau
Grundplatte (Flaschenhalter)	Edelstahllegierung 304	Metallfarben
Hebel	Edelstahllegierung 304	Metallfarben
Pumpenkopf (Metallkomponenten)	Edelstahllegierung 304	Metallfarben
Pumpenkopf (Kunststoffteile)	Polyethylen (PE)	Weiß
Ansaugschlauch (Flüssigkeiten)	Silikon	Milchig / Weiß
Dichtungskappe	Silikon	Milchig / Weiß
Farbe		

Verpackung/ Lagerung

Art.- Nr.	N16411-STD
Mengeneinheit	Stück
Menge in der Einzelverpackung	1
Menge der Einzelverpackungen im Karton	10
Einzelverpackungsmaße	33 x 10,5 x 24,5 cm
Kartonmaße	56 x 35 x 50 cm
Haltbarkeit	5 Jahre unter u.g. Bedingungen
Lagerung	Trocken zwischen 5-40°C lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
Entsorgung	Normale Entsorgung im Rahmen der Abfallverordnungen des entsprechenden Bundeslandes.



Qualitätssicherung

Qualitätszertifikate

EN ISO 9001:2015

Hinweise

Überprüfen Sie vor Gebrauch den Wandspender kritisch auf seine Eignung für die vorgesehene Tätigkeit, Einsatzgebiete und den damit verbundenen Risiken. Vor dem Gebrauch den Wandspender auf Schäden prüfen und ungeeignete sowie schadhafte Wandspender auf keinen Fall verwenden!

Pflegehinweis

Bitte beachten Sie die Wiederaufbereitungsempfehlung des Wandspender.
Diese können Sie mit folgendem QR-Code herunterladen.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns.

Risikohinweis

Nicht für den Umgang mit Gefahrenstoffen geeignet.

Erstellt von:

BODY PRODUCTS RELAX Pharma und Kosmetik GmbH
Alfred-Nobel-Straße 1 – 3
D-50226 Frechen, Germany

Ort, Datum

Frechen, den 17.02.2021

Alkoholische Hände-Desinfektionsmittel.
Sterillium[®], Sterillium[®] classic pure,
Sterillium[®] med, Sterillium[®] Virugard,
Sterillium[®] Tissue



Das Sterillium® Produktsortiment

Umfassend wirksam und besonders hautverträglich.



Die Händedesinfektion ist die wichtigste Maßnahme zum Schutz vor Infektionen. Weltweit haben sich alkoholische Einreibepreparate als wirksamste und hautverträglichste Methode zur Desinfektion von Händen etabliert. Ihr Vorreiter: Sterillium, das erste marktfähige Hände-Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis, und inzwischen seit 55 Jahren erfolgreich im Einsatz. Der Klassiker der Händedesinfektion verbindet eine über Jahrzehnte nachgewiesene Wirksamkeit mit einer sehr guten Hautverträglichkeit.

Unter dem Markendach Sterillium bietet die PAUL HARTMANN AG heute ein Produktsortiment, das für nahezu jede klinische Situation und jeden Anwenderbedarf das richtige Hände-Desinfektionsmittel bereithält. Anwender können zwischen propanol- und ethanolhaltigen Präparaten, farbstoff- und parfümfreien Produkten für die sehr empfindliche Haut sowie Produkten für besondere Risikosituationen wählen.

Allen Sterillium Produkten gemeinsam ist eine umfassende Gutachtenlage durch interne und externe Gutachter, eine sehr gute Hautverträglichkeit und hohe Anwenderakzeptanz.

Sterillium Produkte können als gebrauchsfertige alkoholische Einreibepreparate – unabhängig von Wasser und Waschbecken – in allen hygiene relevanten Bereichen des Gesundheitswesens, der Industrie, bei der Heimdialyse und auf Reisen eingesetzt werden.

Alle Sterillium Einreibepreparate eignen sich sowohl zur hygienischen wie auch zur chirurgischen Händedesinfektion.



Das Sterillium® Produktsortiment.	2
Sterillium® Der Klassiker der alkoholischen Händedesinfektion erfolgreich in der Praxis bewährt. Besonders hautverträglich. Noroviruswirksam* und begrenzt viruzid PLUS.	4
Sterillium® classic pure Die farbstoff- und parfümfreie Variante von Sterillium. Besonders geeignet für die empfindliche Haut. Noroviruswirksam* und begrenzt viruzid PLUS.	
Sterillium® med Hände-Desinfektionsmittel auf Ethanolbasis ohne Farb- und Parfümstoffe. Begrenzt viruzid PLUS innerhalb der hygienischen Händedesinfektion.	6
Sterillium® Virugard Hoch wirksames, viruzides, RKI-gelistetes Hände-Desinfektionsmittel mit kurzen Einwirkzeiten.	7
Sterillium® Tissue Desinfektionstücher für unterwegs mit der Sterillium Tränklösung ohne Farbstoffe.	8
Pflichttexte gem. HWG.	9
Gutachten zu den Sterillium® Produkten.	10
Sterillium® Produkte im Überblick.	11
Sterillium® Bestellinformationen.	12

*getestet am murinen Norovirus (MNV)



Sterillium®

Der Klassiker der alkoholischen Händedesinfektion. Besonders hautverträglich.
Noroviruswirksam* und begrenzt viruzid PLUS.

Eigenschaften

- wirksam gegen Bakterien, Hefepilze und behüllte Viren
- Noroviruswirksam* innerhalb der hygienischen Händedesinfektion und begrenzt viruzid PLUS
- besonders hautverträglich und rückfettend
- erhöht nachweislich die Hautfeuchtigkeit bei regelmäßiger Anwendung
- ausgezeichnete Verträglichkeit auch bei Langzeitanwendung

Anwendungsgebiete

Ganzjahresprodukt für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. Für alle hygienerlevanten Bereiche im Gesundheitswesen und Industrie geeignet, in denen Wert auf umfangreiche Wirksamkeit bei ausgezeichneter Hautverträglichkeit gelegt wird.

Wirkstoff pro 100g

Propan-2-ol 45,0 g, Propan-1-ol 30,0 g,
Mecetroniumetilsulfat 0,2 g

Wirksamkeit

Bakterizid, levurozid, tuberkulozid,
mykobakterizid, begrenzt viruzid,
begrenzt viruzid PLUS, Polyomavirus

Zulassung/Listung

BfArM Zul.-Nr. 603.00.01, RKI-Liste
Bereich A und Bereich begrenzt viruzid,
VAH, IHO-Viruzidie-Liste

Chemisch-physikalische Daten

Aussehen	transparent, hellblau
Dichte (bei 20 °C)	ca. 0,85 g/cm ³
Flammpunkt	23 °C (gem. DIN 51755)



Sterillium® classic pure

Die farbstoff- und parfümfreie Variante von Sterillium®. Besonders geeignet für die empfindliche Haut. **Noroviruswirksam* und begrenzt viruzid PLUS.**

Eigenschaften

- Perfekte Balance zwischen umfassender Wirksamkeit und sehr guter Hautverträglichkeit
- wirksam gegen Noroviren* innerhalb der hygienischen Händedesinfektion und begrenzt viruzid PLUS
- farbstoff- und parfümfrei, daher bestens geeignet für besonders empfindliche Haut
- erhöht nachweislich die Hautfeuchtigkeit bei regelmäßiger Anwendung¹

Anwendungsgebiete

Ganzjahresprodukt für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. Für alle hygienerlevanten Einrichtungen im Gesundheitswesen und Industrie geeignet. Besonders für Bereiche, in denen zusätzlich Wert auf Farbstoff- und Parfümfreiheit gelegt wird

Wirkstoff pro 100g

Propan-2-ol 45,0 g, Propan-1-ol 30,0 g,
Mecetroniumetilsulfat 0,2 g

Wirksamkeit

Bakterizid, levurozid, tuberkulozid,
mykobakterizid, begrenzt viruzid,
begrenzt viruzid PLUS, Polyomavirus

Zulassung/Listung

BfArM Zul.-Nr. 603.00.01, RKI-Liste
Bereich A und Bereich begrenzt viruzid,
VAH, IHO-Viruzidie-Liste

Chemisch-physikalische Daten

Aussehen	transparent, farblos
Dichte (bei 20 °C)	ca. 0,85 g/cm ³
Flammpunkt	23 °C (gem. DIN 51755)



* getestet am murinen Norovirus (MNV)

¹ Reece, B. RCTS (2014): Evaluating the Effect of a Hand Sanitizer Using an Exaggerated Handwash Method



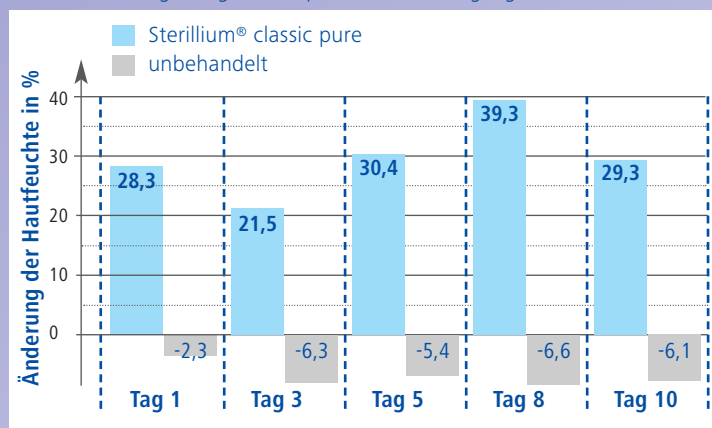
Dosierung

Bakterien und Pilze			
VAH	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur hygienischen Händedesinfektion vom Verband für Angewandte Hygiene (VAH). (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	30 Sek.
	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur chirurgischen Händedesinfektion vom VAH. (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	1,5 Min.
EN	Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 2 (Praxisnahe Tests)	Hygienische Händedesinfektion (EN 1500)	30 Sek.
		Chirurgische Händedesinfektion (EN 12791)	1,5 Min.
	Begutachtet nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Bakterizidie (EN 13727)	15 Sek.
		Levurozidie (EN 13624)	15 Sek.
	Tuberkulozidie (EN 14348)	30 Sek.	
	Mykobakterizidie (EN 14348)	30 Sek.	
DGHM	Begutachtete Wirksamkeiten gegenüber Bakterien (in Anlehnung an DGHM)	MRSA/EHEC Listerien/Salmonellen	30 Sek. 15 Sek.
Viren			
DVV	Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV)	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV)	15 Sek.
		Begutachtet gegenüber behüllten Viren (in Anlehnung an DVV)	Influenza-A-Virus (aviär) 15 Sek. Influenza-A-Virus (human) 15 Sek. Herpes simplex Virus (Typ 1 und Typ 2) 15 Sek. SARS-CoV 30 Sek.
	Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (gemäß DVV)	Adenovirus 1 Min. Polyomavirus 5 Min.	
	Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (in Anlehnung an DVV)	Rotavirus 15 Sek.	
EN	Begutachtet gegenüber Viren nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Begrenzt viruzid PLUS (EN 14476)	1 Min.
		Adenovirus (EN 14476)	1 Min.
		Norovirus* (EN 14476)	30 Sek.
Listung			
RKI	Anerkanntes Mittel zur Entseuchung gem. §18 IfSG (RKI)	Bereich A - vegetative Bakterien; inkl. Mykobakterien, Pilze und Pilzsporen Bereich begrenzt viruzid	30 Sek. 30 Sek.

*getestet am murinen Norovirus (MNV)

Sterillium® classic pure erhöht die Hautfeuchtigkeit

Die Hautgesundheit bildet die Basis für eine effektive Händehygiene. Eine randomisierte Studie untersuchte die Wirkung des alkoholischen Hände-Desinfektionsmittels Sterillium classic pure auf die Haut. Die Untersuchung erfolgte unter praxisnahen Bedingungen.



Die regelmäßige Anwendung von Sterillium classic pure bewirkt einen Anstieg der Hautfeuchte um ca. 30 %. Die Hautfeuchtigkeit der unbehandelten Hände nahm im Studienverlauf ab.

Insgesamt wurde Sterillium classic pure 300 mal angewendet: Analog der hygienischen Händedesinfektion wurde an 10 Tagen jeweils eine Hand der Probanden 30-mal täglich mit 3 ml Sterillium classic pure 30 Sekunden lang desinfiziert. Die zweite Hand blieb jeweils unbehandelt und diente als Kontrolle. Der Hautzustand wurde an verschiedenen Behandlungstagen und am Ende der Studie untersucht. Unter anderem wurde die Hautfeuchtigkeit mit einem Corneometer gemessen.

An jedem Messzeitpunkt war die Hautfeuchtigkeit der mit Sterillium classic pure behandelten Hand sowohl im Vergleich zum Vorwert als auch im Vergleich zur unbehandelten Kontrollhand signifikant erhöht. Die Hautfeuchtigkeit der unbehandelten Hände hingegen nahm im Verlauf der Studie ab. Insgesamt wurde das Produkt als sehr gut hautverträglich beschrieben.

Fazit: Die wiederholte Anwendung von Sterillium classic pure erhöht die Hautfeuchtigkeit.

Quelle: RCTS' Study No. 3295. Evaluating the effect of a hand sanitizer using an exaggerated handwash method.



Sterillium® med

Das ethanolische Präparat ohne Farb- und Parfümstoffe. **Noroviruswirksam*** und **begrenzt viruzid PLUS** innerhalb der hygienischen Händedesinfektion.

Eigenschaften

- Ganzjahresprodukt mit schneller Wirksamkeit
- sehr gute Hautverträglichkeit
- farbstoff- und parfümfrei
- hervorragende Sofortwirkung
- wirksam gegen Noroviren* und begrenzt viruzid PLUS – innerhalb der hygienischen Händedesinfektion
- erhöht die Hautfeuchte bei regelmäßiger Anwendung

Anwendungsgebiete

Ganzjahresprodukt für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. Geeignet in Bereichen, in denen ein erweitertes Wirkungsspektrum gefordert wird.

Wirkstoff pro 100g

Ethanol 85,0 g

Wirksamkeit

Bakterizid, levurozid, fungizid, tuberkulozid, mykobakterizid, begrenzt viruzid (inkl. HBV, HIV, HCV), begrenzt viruzid PLUS, viruzid

Listung

VAH, IHO Viruzidie-Liste, RKI-Liste Bereich A und Bereich begrenzt viruzid

Zulassung

BfArM Zul.-Nr. 71526.00.00

Chemisch-physikalische Daten

Aussehen transparente Flüssigkeit
 Dichte (bei 20 °C) ca. 0,81 g/cm³
 Flammpunkt 20 °C
 (gem. EN ISO 3679)

Dosierung

Bakterien und Pilze			
VAH	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur hygienischen Händedesinfektion vom Verbund für Angewandte Hygiene (VAH). (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	30 Sek.
	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur chirurgischen Händedesinfektion vom VAH. (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	1,5 Min.
EN	Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 2 (Praxisnahe Tests)	Hygienische Händedesinfektion (EN 1500)	30 Sek.
		Chirurgische Händedesinfektion (EN 12791)	1,5 Min.
	Begutachtet nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Bakterizidie (EN 13727)	15 Sek.
		Levurozidie (EN 13624)	15 Sek.
		Fungizidie (EN 13624)	30 Sek.
		Tuberkulozidie (EN 14348)	15 Sek.
Mykobakterizidie (EN 14348)	15 Sek.		
Viren			
DVV	Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV)	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV)	15 Sek.
		Begrenzt viruzid PLUS	30 Sek.
	Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (gemäß DVV)	Adenovirus	30 Sek.
		Poliovirus	2 Min.
EN	Wirksamkeit gegenüber Viren nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Norovirus*	15 Sek.
		Rotavirus	15 Sek.
	Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Begrenzt viruzid PLUS (EN 14476)	30 Sek.
		Viruzidie (EN 14476)	30 Sek.
		Adenovirus (EN 14476)	30 Sek.
		Poliovirus (EN 14476)	15 Sek.
in Anlehnung an EN Phase 2 / Stufe 1	Norovirus* (EN 14476)	15 Sek.	
	Rhinovirus	30 Sek.	
Listung			
RKI	Anerkanntes Mittel zur Entseuchung gem. §18 IfSG (RKI)	Bereich A - vegetative Bakterien; inkl. Mykobakterien, Pilze und Pilzsporen	30 Sek.
		Bereich begrenzt viruzid	30 Sek.

*getestet am murinen Norovirus (MNV)



Das hochwirksame, **viruzide** Hände-Desinfektionsmittel für alle Risikobereiche – RKI (A/B)-gelistet.

Eigenschaften

- besonders wirksam gegen behüllte und unbehüllte Viren
- RKI-Empfehlung bei Noroviren
- farbstoff- und parfümfrei
- hautverträgliche Alternative zu chlorhaltigen und phosphorsäurehaltigen Produkten

Anwendungsgebiete

Für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. Speziell für Arbeitsbereiche mit erhöhter Infektionsgefährdung (Wirkungsbereich B) geeignet.

Wirkstoff pro 100g

Ethanol (99 %) 95,0 g

Wirksamkeit

Bakterizid, levurozid, fungizid, tuberkulozid, mykobakterizid, begrenzt viruzid, begrenzt viruzid PLUS, viruzid

Listung

VAH, IHO-Viruzidie-Liste, RKI-Liste Bereich A/B,

Zulassung

BfArM Zul.-Nr. 13814.00.00

Chemisch-physikalische Daten

Aussehen farblos, klar
 Dichte (bei 20 °C) ca. 0,79 g/cm³
 Flammpunkt 0 °C
 (gem. DIN 51755)

*getestet am murinen Norovirus (MNV)

Dosierung

Bakterien und Pilze			
VAH	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur hygienischen Händedesinfektion vom Verbund für Angewandte Hygiene (VAH). (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	30 Sek.
	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur chirurgischen Händedesinfektion vom VAH. (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizidie/Levurozidie	1,5 Min.
EN	Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 2 (Praxisnahe Tests)	Hygienische Händedesinfektion (EN 1500)	30 Sek.
		Chirurgische Händedesinfektion (EN 12791)	1,5 Min.
	Begutachtet nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Bakterizidie (EN 13727)	15 Sek.
		Levurozidie (EN 13624)	15 Sek.
		Fungizidie (EN 13624)	30 Sek.
		Tuberkulozidie (EN 14348)	15 Sek.
DGHM	Begutachtete Wirksamkeiten gegenüber Bakterien (in Anlehnung an DGHM)	MRSA/EHEC	30 Sek.
		Listerien/Salmonellen	15 Sek.
Viren			
DVV	Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV)	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV)	15 Sek.
		Begrenzt viruzid PLUS	1 Min.
		Viruzidie	2 Min.
	Begutachtet gegenüber behüllten Viren (in Anlehnung an DVV)	Influenza-A-Virus (aviär)	15 Sek.
		Influenza-A-Virus (human)	15 Sek.
		Herpes simplex Virus (Typ 1 und 2)	15 Sek.
		SARS-CoV	30 Sek.
		Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (gemäß DVV)	Adenovirus
		Polyomavirus	2 Min.
		Poliovirus	1 Min.
Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (in Anlehnung an DVV)	Norovirus* (unter praxisnaher Stuhlbelastung)	15 Sek.	
	Rotavirus	15 Sek.	
EN	Wirksamkeit gegenüber Viren nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Begrenzt viruzid PLUS	15 Sek.
		Viruzidie (EN 14476)	15 Sek.
	Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Adenovirus (EN 14476)	15 Sek.
		Poliovirus (EN 14476)	15 Sek.
		Norovirus* (EN 14476)	15 Sek.
		Rhinovirus	30 Sek.
		Coxsackievirus	1 Min.
		Rotavirus	15 Sek.
Listung	in Anlehnung an EN Phase 2 / Stufe 1		
RKI	Anerkanntes Mittel zur Entseuchung gem. §18 IfSG (RKI)	Bereich A - vegetative Bakterien; inkl. Mykobakterien, Pilze und Pilzsporen	30 Sek.
		Bereich begrenzt viruzid	30 Sek.
		Bereich B - behüllte und unbehüllte Viren	2 Min.



Sterillium® Tissue

Praktische Desinfektionstücher für Hände und alkoholbeständige Flächen.

Eigenschaften

- vielseitig einsetzbar
- praktisch für unterwegs
- hautschonend durch rückfettende Substanzen und Hautschutzkomponenten

Anwendungsgebiete

Das Sterillium Tissue kann sowohl im professionellen als auch im privaten Bereich neben der hygienischen Händedesinfektion auch zur Desinfektion kleiner alkoholunempfindlicher Flächen eingesetzt werden.

Wirkstoffe

Propan-2-ol 1.341,00 mg,
Propan-1-ol 894 mg,
Mecetroniumetilsulfat 5,96 mg

Wirksamkeit

Bakterizid, levurozid, tuberkulozid, mykobakterizid, begrenzt viruzid, Rota- und Adenovirus

Listung

VAH

Zulassung

BfArM Zul.-Nr. 603.00.00

Chemisch-physikalische Daten

pH-Wert neutral
Dichte (bei 20 °C) ca.0,85 g/cm³
Flammpunkt 23,5 °C
(DIN 51755)

Dosierung

Bakterien und Pilze			
VAH	Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur hygienischen Händedesinfektion vom Verband für Angewandte Hygiene (VAH). (Suspensions- und praxisnahe Versuche)	Bakterizid/Levurozid	30 Sek.
EN	Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 2 (Praxisnahe Tests) Begutachtet nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche)	Hygienische Händedesinfektion (EN 1500)	30 Sek.
		Bakterizid (EN 13727)	15 Sek.
		Levurozid (EN 13624)	15 Sek.
		Tuberkulozid (EN 14348)	30 Sek.
	Mykobakterizid (EN 14348)	30 Sek.	
Viren			
DVV	Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV) Begutachtet gegenüber behüllten Viren (in Anlehnung an DVV) Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV)	30 Sek.
		Herpes simplex Virus Typ 1 und Typ 2	15 Sek.
		Adenovirus (gemäß DVV)	1 Min.
		Rotavirus (in Anlehnung an DVV)	15 Sek.



Pflichttexte gemäß „Heilmittelwerbegesetz“ (HWG)

Sterillium: *Wirkstoffe:* Propan-2-ol, Propan-1-ol, Mecetroniumetilsulfat. **Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: *Wirkstoffe:* Propan-2-ol 45,0 g, Propan-1-ol 30,0 g, Mecetroniumetilsulfat 0,2 g. *Sonstige Bestandteile:* Glycerol 85 %, Tetradecan-1-ol, Duftstoffe, Patentblau V 85 %, Gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion. Zur Hautdesinfektion vor Injektionen und Punktionen. **Gegenanzeigen:** Für die Desinfektion von Schleimhäuten nicht geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen oder offener Wunden anwenden. Überempfindlichkeit (Allergie) gegen einen der Inhaltsstoffe. **Nebenwirkungen:** Gelegentlich kann eine leichte Trockenheit oder Reizung der Haut auftreten. In solchen Fällen wird empfohlen, die allgemeine Hautpflege zu intensivieren. Allergische Reaktionen sind selten. **Warnhinweise:** Sterillium soll nicht bei Neu- und Frühgeborenen angewendet werden. Erst nach Auftrocknung elektrische Geräte benutzen. Nicht in Kontakt mit offenen Flammen bringen. Auch nicht in der Nähe von Zündquellen verwenden. Flammpunkt 23 °C, entzündlich. Bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Präparates ist mit Brand- und Explosionsgefahren nicht zu rechnen. Nach Verschütten des Desinfektionsmittels sind folgende Maßnahmen zu treffen: sofortiges Aufnehmen der Flüssigkeit, Verdünnen mit viel Wasser, Lüften des Raumes sowie das Beseitigen von Zündquellen. Nicht rauchen. Im Brandfall mit Wasser, Löschpulver, Schaum oder CO₂ löschen. Ein etwaiges Umfüllen darf nur unter aseptischen Bedingungen (Sterilbank) erfolgen.

Sterillium classic pure: *Wirkstoffe:* Propan-2-ol, Propan-1-ol, Mecetroniumetilsulfat. **Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: *Wirkstoffe:* Propan-2-ol 45,0 g, Propan-1-ol 30,0 g, Mecetroniumetilsulfat 0,2 g. *Sonstige Bestandteile:* Glycerol 85 %, Tetradecan-1-ol, Gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion. Zur Hautdesinfektion vor Injektionen und Punktionen. **Gegenanzeigen:** Für die Desinfektion von Schleimhäuten nicht geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen oder offener Wunden anwenden. Überempfindlichkeit (Allergie) gegen einen der Wirkstoffe oder der sonstigen Bestandteile. **Nebenwirkungen:** Gelegentlich kann eine leichte Trockenheit oder Reizung der Haut auftreten. In solchen Fällen wird empfohlen, die allgemeine Hautpflege zu intensivieren. Allergische Reaktionen sind selten. **Warnhinweise:** Die Händedesinfektion dient der gezielten Vermeidung einer Infektionsübertragung z. B. in der Krankenpflege. Sterillium classic pure soll nicht bei Neu- und Frühgeborenen angewendet werden. Die Anwendung bei Säuglingen und Kleinkindern soll erst nach ärztlicher Rücksprache erfolgen. Ein Kontakt der Lösung mit den Augen muss vermieden werden. Wenn die Augen mit der Lösung in Berührung gekommen sind, sind sie bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser zu spülen. Ein Umfüllen von einem Behältnis in ein anderes soll vermieden werden

um eine Kontamination der Lösung zu vermeiden. Wenn Umfüllen unvermeidbar ist, darf es nur unter aseptischen Bedingungen (z. B. Benutzung von sterilen Behältnissen unter Laminar Air Flow) erfolgen. Erst nach Auftrocknung elektrische Geräte benutzen. Nicht in Kontakt mit offenen Flammen bringen. Auch nicht in der Nähe von Zündquellen verwenden. Flammpunkt 23 °C, entzündlich. Bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Präparates ist mit Brand- und Explosionsgefahren nicht zu rechnen. Nach Verschütten des Desinfektionsmittels sind folgende Maßnahmen zu treffen: sofortiges Aufnehmen der Flüssigkeit, Verdünnen mit viel Wasser, Lüften des Raumes sowie das Beseitigen von Zündquellen. Nicht rauchen. Im Brandfall mit Wasser, Löschpulver, Schaum oder CO₂ löschen.

Sterillium Tissue: *Wirkstoffe:* 2-Propanol (Ph. Eur.), 1-Propanol (Ph. Eur.), Mecetroniumetilsulfat. **Zusammensetzung:** 1 Feuchttuch aus Vlies enthält: *Wirkstoffe:* Propan-2-ol 1.341 mg, Propan-1-ol 894 mg, Mecetroniumetilsulfat 5,96 mg. *Sonstige Bestandteile:* Tetradecan-1-ol, Glycerol 85 %, Duftstoffe, Gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur hygienischen Händedesinfektion, zur Hautdesinfektion vor Injektionen und Punktionen auf talgdrüsenarmer Haut. **Gegenanzeigen:** Sterillium Tissue darf nicht angewendet werden, wenn eine Überempfindlichkeit (Allergie) gegen 2-Propanol (Ph. Eur.), 1-Propanol (Ph. Eur.), Mecetroniumetilsulfat oder einen der sonstigen Bestandteile besteht, in der unmittelbaren Nähe der Augen oder offener Wunden, bei Früh- und Neugeborenen, zur Desinfektion von Schleimhäuten. **Nebenwirkungen:** Gelegentlich kann eine leichte Trockenheit oder Reizung der Haut auftreten. In solchen Fällen wird empfohlen, die allgemeine Hautpflege zu intensivieren. Allergische Reaktionen sind selten. **Warnhinweise:** Anwendung bei Säuglingen und Kleinkindern erst nach ärztlicher Rücksprache. Berührung mit den Augen vermeiden. Bei Berührung mit den Augen sofort bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen. Elektrische Geräte erst verwenden, wenn das Mittel getrocknet ist. Von offenen Flammen fernhalten. Nicht in der Nähe von Zündquellen verwenden. Flammpunkt 23,5 °C, entzündlich. Im Brandfall mit Wasser, Feuerlöscher, Schaum oder CO₂ löschen.

Sterillium med: *Wirkstoff:* Ethanol. **Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: *Wirkstoff:* Ethanol 99 % 85,0 g, *Sonstige Bestandteile:* Butan-2-on, 1-Propanol (Ph. Eur.), Tetradecan-1-ol, Glycerol 85 %, Gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen oder offener Wunden anwenden. Hinweis: Bei Kontakt der Lösung mit den Augen sollten die geöffneten Augen für einige Minuten mit fließendem Wasser gewaschen werden. Nicht bei Überempfindlichkeit (Allergie) gegen den Wirkstoff oder einen der sonstigen Bestandteile anwenden. **Nebenwirkungen:** Gelegentlich kann eine leichte Trockenheit oder Reizung der

Haut auftreten. In solchen Fällen wird empfohlen, die allgemeine Hautpflege zu intensivieren. Allergische Reaktionen sind selten. **Warnhinweise:** Nur äußerlich anwenden. Aufgrund des Gehaltes an Alkohol kann häufige Anwendung des Arzneimittels auf der Haut Reizungen oder Entzündungen verursachen. Nicht in Kontakt mit offenen Flammen bringen. Von Zündquellen fernhalten – nicht rauchen. Flammpunkt nach DIN 51755: ca. 16 °C, leichtentzündlich. Bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Präparates ist mit Brand- und Explosionsgefahren nicht zu rechnen. Nach Verschütten des Desinfektionsmittels sind folgende Maßnahmen zu treffen: sofortiges Aufnehmen der Flüssigkeit, Verdünnen mit viel Wasser, Lüften des Raumes sowie das Beseitigen von Zündquellen. Im Brandfall mit Wasser, Löschpulver, Schaum oder CO₂ löschen. Ein etwaiges Umfüllen darf nur unter aseptischen Bedingungen (Sterilbank) erfolgen.

Sterillium Virugard: *Wirkstoff:* Ethanol. **Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: *Wirkstoff:* Ethanol 99 % 95,0 g. *Sonstige Bestandteile:* Butan-2-on, Glycerol, Tetradecan-1-ol, Benzin. **Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht auf Schleimhäuten anwenden. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen oder offener Wunden anwenden. Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. **Nebenwirkungen:** Selten treten leichte, diffuse Hautirritationen oder allergische Reaktionen auf. In solchen Fällen wird empfohlen, die allgemeine Hautpflege zu intensivieren. **Warnhinweise:** Nicht in Kontakt mit offenen Flammen bringen. Nicht in der Nähe von Zündquellen verwenden. Flasche nach Gebrauch verschließen. Flammpunkt nach DIN 51755: 0 °C. Leicht entzündlich. Elektrostatische Aufladung vermeiden. Mit alkoholnassen Händen nichts berühren. Nach Verschütten des Desinfektionsmittels sind folgende Maßnahmen zu treffen: Sofortiges Aufnehmen der Flüssigkeit, Verdünnen mit viel Wasser, Lüften des Raumes sowie das Beseitigen von Zündquellen. Nicht rauchen. Ein etwaiges Umfüllen darf nur unter aseptischen Bedingungen (Sterilbank) erfolgen.

BODE Chemie GmbH
22525 Hamburg
Melanchthonstraße 27

Eigenverantwortliche Einreibemethode bei der Händedesinfektion



Eine wichtige Grundvoraussetzung für eine effektive Keimreduktion auf den Händen im Rahmen der hygienischen Händedesinfektion, ist die vollständige Benetzung der Haut [1].

Eine umfangreiche Studie belegt: Die eigenverantwortliche Einreibemethode erreicht eine bessere Benetzung der Hände mit Desinfektionsmittel, als die bekannten sechs Schritte nach EN 1500 [2].

Bei der eigenverantwortlichen Einreibemethode werden 3 – 5 ml Hände-Desinfektionsmittel in die trockene Hand gegeben und sorgfältig eingerieben verteilt: Für etwa 30 Sekunden und mit besonderem Augenmerk auf Fingerkuppen und Daumen [1,2].

Auch die "AKTION Saubere Hände" empfiehlt seit Ende 2011, die Hände unabhängig von festgelegten Schrittfolgen zu desinfizieren [3].

Quellen:

1. KRINKO, Händehygiene in Einrichtungen des Gesundheitswesens, Bundesgesundheitsbl (2016), 59:1189-1220.
2. Kampf, G. et al (2009). Hyg Med; 34:24–31.
3. Positionspaper „Einreibemethode“ AKTION Saubere Hände“ wissenschaftlicher Beirat, Verschiedene Version vom 30.09.2011.

Gutachten zu den Sterillium® Produkten.

Umfassende Wirksamkeit, Hautverträglichkeit und Kompatibilität.

Umfassende Wirksamkeit

Die Wirksamkeit der Sterillium Einreibepreparate zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion wurde in zahlreichen Gutachten nach nationalen und europäischen Normen wie auch einer Reihe von Einzelgutachten umfassend untersucht. Die Prüfungen nach VAH, DGHM, EN, DVV und RKI gewährleisten ein Maximum an Sicherheit nach aktuellem Stand der Wissenschaft.

Hautverträglichkeit

Die Verträglichkeit der Sterillium Produkte wurde in mehr als 30 internationalen klinischen Studien, Erfahrungsberichten und Gutachten belegt. Wichtig ist die Hautverträglichkeit eines Hände-Desinfektionsmittels vor allem im Hinblick auf die Anwenderakzeptanz. Je besser ein Hände-Desinfektionsmittel vom Anwender angenommen wird, desto mehr erhöht sich auch die Compliance in der Händedesinfektion, also die Bereitschaft, die Händedesinfektion indikationsgemäß durchzuführen.

Kompatibilität

Externe Gutachten zum HARTMANN Hände Hygiene System belegen:

Die Händedesinfektion ist auch unmittelbar nach Anwendung der Hände-Pflegemittel effizient. Weder die vorherige Anwendung von Hände-Desinfektionsmitteln noch von Hände-Pflegemitteln führt zu einer signifikanten Erhöhung der Perforationshäufigkeit der Latex- bzw. Nitrilhandschuhe.



Die Gutachten zur Wirksamkeit, Hautverträglichkeit und Kompatibilität der Sterillium Produkte können beim HARTMANN Außendienstmitarbeiter angefordert werden oder bei der Experten-Hotline des BODE SCIENCE CENTER: Tel.: +49 (40)-54 00 6 -111, E-Mail: contact@bode-science-center.com.



Sterillium® Produkte im Überblick.

Breites Wirkungsspektrum und exzellente Hautverträglichkeit.

Sterillium® Sterillium® classic pure Sterillium® med Sterillium® Virugard Sterillium® Tissue

	Sterillium®	Sterillium® classic pure	Sterillium® med	Sterillium® Virugard	Sterillium® Tissue
Wirkungsspektrum	Bakterizid	✓	✓	✓	✓
	Levurozid	✓	✓	✓	✓
	Fungizid			✓	✓
	Tuberkulozid	✓	✓	✓	✓
	Mykobakterizid	✓	✓	✓	✓
	Begrenzt viruzid	✓	✓	✓	✓
	Begrenzt viruzid PLUS	✓	✓	✓	✓
	Viruzid			✓	✓
	Norovirus*	✓	✓	✓	✓
	Adenovirus	✓	✓	✓	✓
	Polyomavirus	✓	✓		✓
	Rhinovirus			✓	✓
Wirkstoffe	Propanol	✓	✓		✓
	Ethanol			✓	✓
	Mecetroniumetilsulfat (MES)	✓	✓		✓
Eigenschaften	Farbstofffrei		✓	✓	✓
	Parfümfrei		✓	✓	✓
	Speziell hautpflegend bei Allergieneigung		✓	✓	✓
Haltbarkeit	Im geöffneten, aber wieder fest verschlossenen Gebinde oder mit aufgeschraubter Dosierpumpe	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate
	im Eurospender 1 plus, 1 plus Touchless und Eurospender Vario	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate
	im Eurospender 2000	6 Monate	6 Monate	6 Monate	6 Monate
	Haltbarkeit ab Herstellung	60 Monate	60 Monate	36 Monate	36 Monate

*getestet am murinen Norovirus (MNV)

Die „5 Momente zur Händedesinfektion“.



Handabklatsch ohne Seifenwaschung oder Desinfektion

Mit ihrer „Clean Care is Safer Care“-Initiative startete die WHO 2005 eine weltweite Kampagne für mehr Patientensicherheit. Im Mittelpunkt steht die Verbesserung der Händedesinfektion, da diese einen direkten Einfluss auf die Übertragung pathogener Erreger hat. Für dieses Ziel wurde das Konzept der „5 Momente der Händedesinfektion“ entwickelt (1).

Das Modell zeigt eine Vielzahl an Situationen, in denen Risiken für eine Übertragung von Erregern bestehen, zusammengefasst zu 5 Gruppen. In diesen Momenten kann das Übertragungsrisko durch eine Händedesinfektion effektiv unterbunden werden:

1. **VOR** Patientenkontakt
2. **VOR** aseptischen Tätigkeiten
3. **NACH** Kontakt mit potenziell infektiösen Materialien
4. **NACH** Patientenkontakt
5. **NACH** Kontakt mit der direkten Patientenumgebung

Die 5 Momente spielen sich direkt dort ab, wo Patient und medizinisches Personal zusammentreffen und bilden ein praxisnahes System, das sich auf nahezu jede Pflegesituation weltweit anwenden lässt. Dem Konzept liegen wissenschaftliche Erkenntnisse zugrunde, die es den Mitarbeitern erleichtern, die richtige Situation für eine Händedesinfektion zu erkennen. So können sich Menschen symmetrische Strukturen, wie z. B. Paare besser merken. Dies bildet sich in den VOR- und NACH-Kategorien ab. Die Reduktion auf 5 Momente entspricht zudem den 5 Fingern der Hand und sorgt für eine bessere Verknüpfung beim Erlernen der Indikationen (2).

1 WHO Guidelines for Hand Hygiene in Health Care Geneva: World Health Organization, 2009. http://whqlibdoc.who.int/publications/2009/9789241597906_eng.pdf

2 Sax H et al. REVIEW 'My five moments for hand hygiene': a user-centred design approach to understand, train, monitor and report hand hygiene. Journal of Hospital Infection, 2007, 67 : 9-21.



Sterillium® Bestellinformationen.

Vielfältiges Produktsystem für die alkoholische Händedesinfektion.

	Packungs- inhalt	Artikel- Nummer	PZN	Vers.-Einh. Packungen
Sterillium®				
Klinikpackungen				
Flasche	100 ml	976 610	-	45
Flasche	500 ml	976 650	-	20
Flasche	1000 ml	976 600	-	10
Sterillium®				
Originalpackungen				
Flasche	100 ml	106 610	-	45
Flasche	500 ml	106 650	00970709	20
Flasche	1000 ml	106 600	01494079	10
Kanister	5 Liter	006 690	02465200	1
Sterillium® classic pure				
Klinikpackungen				
Flasche	100 ml	975 511	-	45
Flasche	500 ml	975 512	-	20
Flasche	1000 ml	975 513	-	10
Sterillium® classic pure				
Originalpackungen				
Flasche	100 ml	975 121	04817436	45
Flasche	500 ml	975 122	04817465	20
Flasche	1000 ml	975 123	04818401	10
Kanister	5 Liter	975 125	04818418	1
Sterillium® med				
Klinikpackungen				
Flasche	100 ml	981 115	-	45
Flasche	500 ml	981 116	-	20
Flasche	1000 ml	981 117	-	10
Sterillium® med				
Originalpackungen				
Flasche	100 ml	981 112	06589241	45
Flasche	500 ml	981 113	06589258	20
Flasche	1000 ml	981 114	06589264	10
Sterillium® Virugard				
Flasche	100 ml	306 610	-	45
Flasche	500 ml	306 650	07243042	20
Flasche	1000 ml	306 600	07243059	10
Sterillium® Tissue				
Packung	10 Feuchttücher	981 229	09545362	10

PAUL HARTMANN AG
Postfach 14 20
89504 Heidenheim
Deutschland

Telefon +49 7321 36-0
Telefax +49 7321 36-3636
info@hartmann.info

www.hartmann.de

(01.20) 086 213/1



**Gesundheit ist
unser Antrieb**